

# Acceso a la producción argentina en humanidades y ciencias sociales: representatividad en bases de datos internacionales multidisciplinarias

Artículo

SUSANA ROMANOS DE TIRATEL

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, FFyL, Universidad de Buenos Aires. Puán 480, 4º piso, oficina 8, C1406CQJ

Buenos Aires, Argentina.

E-mail: inibi@filo.uba.ar

## RESUMEN



Se presentan los primeros resultados de una investigación que estudia las tasas de representatividad, de traslapamiento y de vacancia de la producción sobre artículos de investigaciones especializadas en humanidades y ciencias sociales en bases de datos internacionales. El estudio se enmarca en el contexto teórico de M. Keresztesi, y detalla los rasgos que debe poseer una revista para ser considerada académica. Sobre esta base se parte de una lista inicial de 356 títulos de publicaciones periódicas argentinas que se confrontaron con las listas de publicaciones seriadas analizadas por bases de datos internacionales multidisciplinarias. Se dan las tasas de representatividad de los países latinoamericanos en las bases de datos elegidas, entre ellos la Argentina, y la representatividad de éstas en la producción argentina. Se comparan las características diferenciales de los servicios de indexación y resumen, y se exponen las implicaciones de los resultados alcanzados.

Palabras clave: Producción académica; Argentina; Humanidades; Ciencias sociales; Bases de datos internacionales multidisciplinarias.

**ACCESS TO THE ARGENTINIAN PRODUCTION IN HUMANITIES AND  
SOCIAL SCIENCES: ITS REPRESENTATION IN MULTIDISCIPLINARY  
INTERNATIONAL DATABASES**

SUSANA ROMANOSDE TIRATEL

**ABSTRACT**

The present study involves the preliminary results of a research studying the representativity rates of overlapping and absence in the production of specialized research papers in Humanities and Social Sciences in international databases. The paper uses M. Keresztesi's work as theoretical framework, and describes the features a serial must possess in order to be considered an academic journal. According to these criteria, a list of 356 Argentine titles was made and compared with the serials indexed by international databases. The rates of representation for Latin American countries in the selected databases are given, including among them those of the Argentinian production. The differential characteristics of indexing and abstracting services are compared and the implications of the results are shown.

Keywords: Academic Production; Argentina; Humanities; Social Sciences; International Multidisciplinary Databases.

## INTRODUCCIÓN

La Argentina carece en la actualidad de una estructura bibliográfica de acceso a su producción científica; si bien a lo largo de su historia los proyectos que emprendió para controlar bibliográficamente la información generada por la investigación en diferentes áreas del conocimiento se caracterizaron por la discontinuidad y, la mayoría, por una vida efímera.<sup>1</sup> Dentro de dicha producción, las humanidades y las ciencias sociales ocupan un lugar muy importante. Sin embargo, se ignora el conocimiento producido por un número significativo de investigadores no sólo en el exterior sino también dentro del propio país. La tecnología de la información ha permitido un desarrollo sostenido y cada vez más sofisticado de bases de datos bibliográficos que analizan los documentos del micro-mundo bibliográfico publicados mayoritariamente en los países centrales. La producción de las zonas periféricas está pobremente representada —en caso de que lo esté— y los investigadores cuentan con pocas herramientas elaboradas en otros países para conocer lo que se publica en el propio. Así, la búsqueda bibliográfica se convierte en un procedimiento de alto costo y bajos beneficios, dado que para lograr una lista, no ya exhaustiva, sino al menos representativa,

---

1 Dentro de los ejemplos más destacados se pueden citar la *Bibliografía argentina de Artes y Letras*. N° 1 (ene.-mar. 1959)-52 (jul.-dic. 1971). Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes, 1959-1974. 52 v. y la *Bibliografía argentina de Ciencias Sociales*/ Fundación José María Aragón, Red de Información sobre Ciencias Sociales REDICSA. 1982-1989. Buenos Aires: Fundación Aragón, 1983-1989. 8 v.

se de ben con sul tar muchas ba ses con re sul ta dos re dun dan tes y es ca sos y, por lo tan to, desalen ta do res.

Ante esta si tua ción com pe te a cada uno de los pa í ses bus car el con trol ex haus ti vo de la li te ra tu ra de ri va da de las ac ti vi da des de in ves ti ga ción y cons ti tuir as í la bi bli o gra fía na cio nal es pe cial i za da de ca da pa í s, en este caso, la Ar gen ti na. Al res pec to, hay que se pa rar dos gru pos bi en di fe ren cia dos: (a) el de los do cu men tos per te ne cien tes al ma cro- mun do bi bli o grá fi co, ya sea pu bli ca dos (li bros, se rí a das como un to do, pu bli ca cio nes ofi cia les, de con gre sos y con fe ren cias, pa ten tes, nor mas, le yes y de cre tos, et cé te ra), es pe ciales (mi cro for mas, par ti tu ras, fo to gra fías, pel í cu las, vi de o ca se tes, et cé te ra) o no pu bli ca dos (te sis, in for mes, me mo ran da, cor res pon den cia, et cé te ra); y (b) el de los do cu men tos per te ne cien tes al mun do mi cro- bi bli o grá fi co (ca pí tu los de li bros de au to res múl ti ples, ar tí cu los de pu bli ca cio nes pe rí o di cas, po nen cias de con gre sos y con fe ren cias, et cé te ra).<sup>2</sup>

Para abor dar una ta rea de se me jan te en ver ga du ra se de be rá en car rar una pla ni fi ca ción a es ca la na cio nal, y para que sea ra cio nal y efec ti va ha brá que dia nos ti car el es ta do de la si tua ción ac tual en ca da una de las ca te go rías do cu men ta les pre via men te enun cia das en to das las es pe cial i da des cu bier tas por la in ves ti ga ción. Den tro de este con tex to se ubi ca la in ves ti ga ción que se es tá re a li zan do en el Ins ti tu to de In ves ti ga cio nes Bi bli o te co ló gi cas de la Fa cul tad de Fi lo so fía y Le tras, la cual ha si do eva lu ada, ac re di ta da y sub si di a da por la Se cre ta ría de Ci en cia y Té cnica de la Uni ver si dad de Bu en os Ai res (UBACYTF602—Pro gram a ción 2001-2003).<sup>3</sup>

El tema de la pu bli ca ción pe rí o di ca es com ple jo, sus en fo ques son muy di ver sos y son va ri a dos los in te re ses aso cia dos con la re vi sta es pe cial i za da, en tre los cua les se pue den men cio nar: la pro lí fe ra ción, la dis per sión, la de mo ra en la pu bli ca ción, la di ver si dad de ro les, la ca rac te ri za ción un í vo ca y los cos tos cre cien tes,<sup>4</sup> por enu me rar só lo al gu nos de los abor da jes po si bles. De esta si tua ción se de ri va uno de los in con ven ien tes para pro ce sar la bi bli o gra fía la ti no am e ri ca na re fe ri da a esta pro ble má ti ca que, a las cues tio nes an tes men cio na das, agre ga otras pro pias de la re gi ón: fal ta de re gu lar i da de de las pu bli ca cio nes pe rí o di cas a tri bu ible a la es ca sez de fon dos per ma nen tes de di ca dos a su fi nan cia mien to; el ama teu ris mo de los res pon sa bles de su con cre ción; la ca ren cia de po lí ti cas cien tí fi cas cla ras y sos te ni das en el tie mpo; las fal las en la dis tri bu ción y di fu sión de los tí tu los; la pre sen cia casi nu la de tí tu los de la ti no am e ri ca nos en las ba ses de da tos in ter na cio na les (so bre to do en las del Ins ti tu te for Sci en ti fic

2 Susana Romanos de Tira tel. *Guía de fuentes de información especializadas: Humanidades y Ciencias Sociales*. 2a. ed. Buenos Aires: GREBYD, 2000, p. 18-22.

3 *Indicadores de la actividad de investigación aplicados a las revistas argentinas*. Proyecto de investigación aprobado y subsidiado por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires (UBACYTF602). Director: Susana Romanos de Tira tel. Colaboradores: Alejandro E. Parada, Nora C. López, Claudio R. Wuhsagk., María Alejandra T. Plaza y Graciela M. Giun ti.

4 *Indicadores de la actividad de investigación aplicados a las revistas argentinas*. Proyecto de investigación aprobado y subsidiado por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires (UBACYTF602). Director: Susana Romanos de Tira tel. Colaboradores: Alejandro E. Parada, Nora C. López, Claudio R. Wuhsagk., María Alejandra T. Plaza y Graciela M. Giun ti.

Information); el debate sobre el uso del idioma español o portugués; el establecimiento de parámetros válidos y aceptados por todos para evaluar la calidad de las publicaciones; el problema del número elevado de títulos en cada especialidad, y la oscilación continua entre dependencia e independencia de los países centrales o difusión endogámica de los resultados de investigación.<sup>5</sup> Los autores de los trabajos sobre estos temas juegan roles diversos en el ciclo de transferencia de la información (pueden ser productores, editores científicos, evaluadores, publicadores, funcionarios administrativos de centros de investigación, bibliógrafos, bibliotecólogos o consumidores) y, por lo tanto, persiguen objetivos que la mayoría de las veces colisionan entre sí o abordan las cuestiones desde la propia experiencia o la apreciación personal. Esto no significa desvalorizar esos aportes sino, más bien, ubicarlos dentro de una perspectiva más ajustada.

El propósito de esta investigación es conocer qué títulos de revistas argentinas especializadas en humanidades y ciencias sociales están analizados, en qué bases de datos y en qué nivel (selectivo o exhaustivo); es decir, de terminar, en el caso particular de este artículo, cuáles son las tasas de representatividad y de visibilidad de la producción nacional. Esto permitirá conocer qué títulos habrá que incluir y brindará datos exactos y precisos para planificar e implementar efectivamente la estructura bibliográfica de las humanidades y las ciencias sociales en la Argentina, y el conocimiento generado contribuirá a constituir acuerdos cooperativos nacionales, regionales e

- 
- 5 Véase al respecto: Cetto, Ana María y Kai-Inge Hillebrand, comp. 1995. *Publicaciones científicas en América Latina = Scientific journals in Latin America*. 1a. ed. París: International Council of Scientific Unions. 305 p.; Fuenmayor P., Abel M. 1995. "Investigar y publicar", en *Interciencia*. Vol. 20, no. 1, 40-46. <[http://www.interciencia.org/v20\\_01/ensayo02.htm](http://www.interciencia.org/v20_01/ensayo02.htm)> [Consulta: 23 junio 2003]; Krauskopf, Manuel y María Inés Vera. 1995. "Las revistas latinoamericanas de corriente principal: indicadores y estrategias para su consolidación", en *Interciencia*. Vol. 20, no. 3, 144-148. <[http://www.interciencia.org/v20\\_03/art05/index.html](http://www.interciencia.org/v20_03/art05/index.html)> [Consulta: 23 junio 2003]; Armendáriz Sánchez, Saúl y Ma. Magdalena Ordóñez Alonso. 1998. "Las revistas académicas de Historia en Hispanoamérica: un punto de vista", en *Clio*. No. 3. <[http://clio.rediris.es/articulos/las\\_revistas\\_academicas\\_de\\_histo.htm](http://clio.rediris.es/articulos/las_revistas_academicas_de_histo.htm)> [Consulta: 22 mayo 2003]; Cetto, Ana María y Octavio Alonso, comp. 1999. *Publicaciones científicas en América Latina = Scientific journals in Latin America*. 1a. ed. París: International Council of Scientific Unions. 489 p.; Taller de Obtención de indicadores bibliométricos y de actividad científica. 2000. (2º: 1-3 de marzo de 2000: Madrid). Relatorías. <<http://www.riicyt.edu.ar/Biblioteca/Documentos/2brelatorias.pdf>> [Consultado: 23 junio 2003]; Taller de Obtención de indicadores bibliométricos y de actividad científica. 2003. (3º: 3-5 de marzo de 2003: Madrid). <<http://www.riicyt.edu.ar>> [Consultado: 23 junio 2003]; Graças Tarantino, María das y Joana Coeli Ribeiro Garcia. 2000. en *Ciência da Informação*. Vol. 29, no. 1, 103-117; Haupt, Cecilia. 2000. "La 8ª Reunión sobre las Revistas Académicas y de Investigación. Las revistas científicas latinoamericanas: su difusión y acceso a través de bases de datos", en *Biblioteca Universitaria*. Nueva época, Vol. 3, no. 2, 122-127. <<http://www.dgbiblio.unam.mx/servicios/dgb/publicdgb/bole/fulltext/volIII2/octava.pdf>> [Consulta: 23 junio 2003]; Ratto de Sala, María Cristina y Amalia Beatriz Dellamea. 2001. "Difusión, acceso y visibilidad de publicaciones científicas seriadas de Iberoamérica. El sistema Latindex", en *Dominguezia*. Vol. 17, no. 1. <<http://dominguezia.org.ar/volumen/articulos/17-5.pdf>> [Consulta: 23 junio 2003].

internacionales para alcanzar la exhaustividad en el análisis de la producción especializada en ambas áreas.

## CONTEXTO TEÓRICO

Michael Keresztesi sostiene que la edad de la información urge a la profesión a concentrarse en el contenido para maximizar la utilidad social de las bibliotecas, de este modo, no es irrazonable argumentar que en la sociedad del conocimiento la relación del bibliotecario con los registros está de terminada, en gran medida, por la naturaleza del aparato informativo que contienen las bibliotecas. El autor separa claramente los roles que juegan estudiosos, científicos y especialistas, de aquellos que representan los bibliotecarios en sus relaciones con el conocimiento. Las de estos últimos son sinópticas, indirectas y externas, y por tanto afectan el acceso al conocimiento pero no inciden en su profundidad, su estructura y su sustancia; esto último es dominio de los investigadores. Desde esta perspectiva, bibliotecarios y científicos son, verdaderamente, compañeros en una empresa conjunta. El conocimiento acumulado de una disciplina reside colectivamente en su literatura; así, la información contenida en esa literatura es una unidad cognitiva básica y no conocimiento en sí mismo porque éste se construye mediante agrupamientos temáticos de información relevante a través de operaciones intelectuales complejas que conducen a formulaciones convincentes y verificables. Simultáneamente al proceso de crito emerge una actividad intelectual cuyo propósito no es producir formulaciones válidas, sino, por el contrario, aislar y extraer datos de una literatura de agrupamientos de información homogéneos y, subsecuentemente, formatear y envasar esos datos en respuesta a necesidades de informaciónes específicas. Tal concepción de la bibliografía evidencia su anclaje en la literatura especializada y su vinculación con los procesos de vida de una disciplina particular, y su naturaleza que da de terminada, en gran medida, por el nivel de madurez alcanzado por el área establecida.<sup>6</sup>

Keresztesi define a las disciplinas como conocimiento que produce y fundamenta sistemas, donde la investigación surge como la actividad central, pero no puede ocurrir aislada de las fuerzas que influyen sobre la ejecución de la tarea de indagación. La bibliografía, por lo tanto, debe considerarse una disciplina como un sistema de vínculos con muchos niveles, dentro de la cual cada acción productiva y de apoyo engendra los efectos correspondientes en la literatura de la disciplina y en el mecanismo informativo que provee el acceso a ésta. Las interrelaciones entre investigación y bibliografía se vuelven obvias cuando se examinan las disciplinas científicas en una matriz evolutiva. Así, se identifican tres estadios en el crecimiento de un área: el estadio pionero, el de

---

6 M. Keresztesi, 1982. "The Science of Bibliography: Theoretical implications for Bibliographic Instruction" en Oberman, C. y Strauch, K. *Theories of Bibliographic Education*. New York: R. R. Bowker, 1982, pp. 3-6.

elaboración y proliferación y el estado de establecimiento; además, se tipifica la literatura que caracteriza a cada estadio.<sup>7</sup>

En el temprano estadio pionero los profesionales y su comunicación conforman un “colegio invisible” sin estructura formal ni literatura. Los primeros adherentes pueden ser seguidores de un innovador o un núcleo de experimentadores que se separa de un área establecida. Los registros escritos pueden ser sólo la correspondencia personal, manuscritos, informes internos, minutos o actas informales. Es difícil obtener acceso a una red semejante sin un contacto personal. El estadio siguiente de elaboración y proliferación produce un cuerpo creciente de publicaciones y de fuentes de acceso secundarias que son recolectadas y puestas a disposición de la comunidad por las bibliotecas. El estadio de establecimiento marca la integración académica de una disciplina y la disponibilidad de fuentes estándar, tales como enciclopedias, diccionarios terminológicos, libros de texto, manuales, revisiones bibliográficas anuales, etcétera. De estos patrones de evolución de las disciplinas científicas se derivan tres generalizaciones. En primer lugar existe una conexión intrínseca entre la bibliografía, el aparato de la información y los procesos internos de las disciplinas. En segundo término hay una relación directa entre el nivel de madurez de una disciplina y el nivel de sofisticación de las herramientas bibliográficas y de referencia. Por último se dan patrones recurrentes y regularidades que pueden llevar a formulaciones teóricas.<sup>8</sup>

Keresztesi traza la topografía de las disciplinas científicas cuando identifica sus cuatro dimensiones: epistemológica, sociológica, histórica y bibliográfica. La dimensión epistemológica es la estructura, el contenido y la metodología de la disciplina. Se pueden identificar cinco componentes de la estructura de una disciplina: la materia y los conceptos; los símbolos lingüísticos (verbales, numéricos o no discursivos); el método de indagación; los valores (actitudes, ética y estética); y la relación del área con otras disciplinas. La dimensión sociológica incluye la organización interna y el estatus y el apoyo social. La mayoría de las disciplinas mantiene una estructura profesional a través de asociaciones y normas que se institucionalizan mediante academias, institutos y el Estado. El estatus se evidencia financieramente por subsidios y salarios; socialmente por su lugar académico o profesional, y epistemológicamente por el control y uso de su investigación. Los antecedentes históricos de un área del conocimiento, especialmente las contribuciones clave y los textos clásicos, son a menudo relevantes para la investigación. También interesa el estadio de desarrollo actual o madurez.<sup>9</sup>

Un área primaria de interés en la dimensión bibliográfica son los procesos de investigación, comunicación y difusión del conocimiento junto con el origen, la cantidad y la distribución de la literatura especializada por formatos. El aspecto más crítico es el aparato de la información, al menos de los aspectos clave son cómo satisfacen las

7 M. Keresztesi, *Op. cit.*, p. 8-13.

8 M. Keresztesi, *Op. cit.*, p. 13-20.

9 M. Keresztesi, *Op. cit.*, p. 21-23.

necesidades de la disciplina, la estructura y el nivel de sofisticación del acceso bibliográfico, las capacidades de las herramientas de referencia, el estado del alfabetismo bibliográfico, y las consideraciones políticas y de servicio en los planes locales, nacionales. La exploración de la dimensión bibliográfica es un caso especial porque genera el conocimiento de las manifestaciones topográficas o de superficie. La topografía es el dominio de la bibliografía; el hecho de que no sea central para los intereses del científico no significa que carezca de su propia dignidad, unidad e integridad. Por otra parte, el estudio de la topografía de las disciplinas puede volverse el corazón de la bibliografía cuando se asuma que es parte de su patrimonio y que le da su sustancia temática, su profundidad y su interioridad. En un sentido profundo, entonces, la bibliografía puede concebirse como un conocimiento sobre el conocimiento, una metaciencia que tiene una misión específica.<sup>10</sup>

El propósito de esta por menorizada exposición del marco teórico es contextualizar la investigación emprendida, porque se piensa que uno de los problemas más agudos de los estudios estadísticos en el campo de la producción bibliográfica es caer de una teoría sustenante que permita interpretar los datos recopilados, por lo que en muchos casos se convierten en meras descripciones que no explican las causas ni las consecuencias de los fenómenos estudiados.

## METODOLOGÍA

En primer lugar es importante destacar que este artículo presenta los **primeros resultados provisionales** de una investigación de mayor aliento y que tiene tres límites fundamentales: uno disciplinar porque se centra en las humanidades y las ciencias sociales, otro espacial porque estudia la producción argentina, y el otro documental porque solamente indaga qué parte de la producción plasmada en artículos de publicaciones periódicas está indexada en bases de datos internacionales pluridisciplinarias. La metodología se encuadra dentro de la nueva taxonomía para los métodos de investigación social establecida por Tom Wilson.<sup>11</sup> Dentro de este encuadre teórico-metodológico, el método utilizado por la investigación es la observación indirecta con estructura impuesta. La investigación es de tipo exploratoria, descriptiva y no experimental. La unidad de análisis es la revista argentina especializada en humanidades y ciencias sociales; los atributos de la matriz de datos son la representatividad, la visibilidad, el traslapamiento y la vacancia en bases de datos internacionales. En este artículo sólo se presentarán los valores de la representatividad y de la visibilidad de nuestra unidad de análisis en bases de datos multidisciplinarias internacionales y regionales (latinoamericanas).

10 M. Keresztesi, *Op. cit.*, p. 23-24.

11 Tom Wilson, 'Information science' and research methods.

<http://informationr.net/tdw/publ/papers/slovak02.html> [Consulta do: septiembre de 2002]

Las fuentes empleadas para recolectar los datos serán las listas de revistas analizadas en los servicios de indización y los resúmenes bajo esrutinio. Para definir la población e identificar correctamente los títulos se recurrió a los directorios o a las bibliografías de periódicas (*vide infra*, “Procedimientos”).

Los procedimientos aplicados pueden responder con exactitud a la pregunta: ¿Cuáles son las tasas de representatividad y de visibilidad de la producción hemerográfica argentina especializada en humanidades y ciencias sociales en las bases de datos bibliográficos internacionales y regionales pluridisciplinarias?

Es importante contextualizar a este estudio dentro de la bibliografía porque nace y se desarrolla a partir de la preocupación respecto de la falta de control bibliográfico de la producción argentina en humanidades y en ciencias sociales. Un presupuesto subyacente es que “[...] compete a cada uno de los países el control exhaustivo de la literatura derivada de las actividades de investigación constituyéndose así la bibliografía nacional especializada de cada país[...].”<sup>12</sup> No es ésta una presunción antojadiza sino que reconoce su origen en la historia misma de las publicaciones científicas en los países más desarrollados dado que, en 1665 y con una diferencia de tres meses, aparecen las dos primeras revistas eruditadas—*Journal des Sçavants* y *Philosophical transactions*— que instauran un modelo de comunicación seguido por el resto de Europa. Poco más de cien años después (1778) y ante la necesidad de alertar sobre los avances y descubrimientos de sus pares nacionales y extranjeros, se compila en Alemania la primera revista de resúmenes especializada, obra de Lorenz von Crell que se tradujo al inglés en 1791. Muy pronto, esta tarea se presenta como imposible para un solo individuo y son las sociedades profesionales y las academias quienes asumen el proceso de organización y difusión considerándolo como uno de sus deberes básicos.<sup>13</sup> Sin embargo, este proceso no sigue las mismas etapas en la Argentina, donde, como ya se ha mencionado, sólo se registra un esfuerzo sostenido que cubrió la producción en Artes y Literatura entre 1959 y 1971 bajo la dirección de Augusto Raúl Cortazar y con el apoyo del Fondo Nacional de las Artes.<sup>14</sup>

Ahora bien, se puede suponer que los servicios de indización y resúmenes de alcance internacional controlan, analizan y difunden la producción total de los países que abarcan, lo que haría innecesario que en cada lugar se hagan índices nacionales. Confirmar o no este supuesto con datos fiables es uno de los objetivos perseguidos por este estudio que, en primer lugar, determinó los porcentajes de representatividad y de visibilidad de las revistas argentinas especializadas en humanidades y ciencias sociales en bases de datos internacionales pluridisciplinarias y que, posteriormente, tomará cada materia replicando el modelo ya probado en las bases de datos internacionales unidisciplinarias.

12 Suñana Romanos de Tírra tel, 2000. *Guía de fuentes de información especializadas: Humanidades y Ciencias Sociales*. 2a. ed. Buenos Aires: GREBYD. 281 p.

13 B. Houghton, *Op. cit.*, pp. 81-82.

14 *Cfr. Bibliografía argentina de Artes y Letras*. N° 1 (ene.-mar. 1959)-52 (jul.-dic. 1971).

## PRECISIONES CONCEPTUALES

Uno de los primeros problemas que se plantearon fue el concepto de revista académica, científica, especializada o de investigación. En castellano no existen palabras distintas para denominar a este tipo de periódico y diferenciarlo de las revistas de interés general o de los boletines de noticias. El inglés tiene matices más ricos para este universo; así, discrimina entre *journal*, *magazine* y *newsletter*.

Se consultó una obra dedicada a las publicaciones seriadas que, citando al *ALA Glossary of Library and Information Science* de 1983, define *journal* como una periódica, especialmente una que contiene artículos eruditos y/o difunde información en curso sobre investigación y desarrollo en un campo temático particular. Más adelante, el autor enumera las características de las revistas científicas: los autores son expertos que escriben en un estilo erudito para una audiencia especializada sobre temas de investigación; suelen tener un aspecto físico serio, no tal pie de página y bibliografías, un comité editorial, pueden contar con evaluadores externos y estar cubiertas por índices especializados por materias, y tienen una circulación y tiradas limitadas.<sup>15</sup> A esto se puede agregar el tipo de publicador: universidades, asociaciones y colegios profesionales, academias, institutos o centros de investigación y editoriales comerciales dedicadas a la publicación científica.

Con este concepto recortarse podrían descartar los boletines de noticias o *newsletters*, que son publicaciones seriadas formadas por una o unas pocas hojas impresas que contienen noticias o información de interés, principalmente para un grupo especializado.<sup>16</sup>

Además, se decidió no incluir las series monográficas ni las revistas publicadas después de 1997, porque es altamente improbable que éstas ya hubieran sido incluidas en las bases de datos internacionales, dado que un principio general para que esto suceda es que la revista demuestre una continuidad en la publicación de al menos tres años.

La importancia de este recorte previo es tribó en la necesidad de tener muy en claro el tipo de revistas que integrarían la población de publicaciones periódicas argentinas especializadas en humanidades y ciencias sociales para confrontar con las listas indexadas por los servicios de indexación y resúmenes examinados.

Otros aspectos conceptuales que se han usado en este estudio son los indicadores de representatividad y visibilidad, los cuales se han definido así:

- ❖ *Indicadores de representatividad*: es el porcentaje de títulos de un país en relación con la lista total de títulos analizados en una base de datos.

$$IR = \frac{\text{títulos de un país en } B \text{ de } d}{\text{número total de títulos en } B \text{ de } d} \times 100$$

15 T. Nisonger, *Op. cit.*, p. 4-5.

16 T. Nisonger, *Op. cit.*, p. 6.

- ❖ *Indicadores de visibilidad*: es la relación entre la producción total de un país en una temática determinada y el número de títulos indexados en las bases de datos internacionales.

$$Vi = \frac{\text{títulos de un país en } B \text{ de } d}{\text{número total de títulos de la disciplina}} \times 100$$

## PROCEDIMIENTOS

En primer término, se estableció un listado de series especializadas en las áreas cubiertas utilizando como fuente BINPAR,<sup>17</sup> compilado por el Centro Argentino de Información Científica y Tecnológica. De ese grupo inicial de cerca de 1,000 títulos, se hizo un primer corte eliminando las series monográficas, las revistas cuyo estado era desconocido, las cesadas y las publicadas después de 1997, con lo que se llegó a una lista algo superior a los 500 títulos. Teniendo en cuenta los criterios previamente establecidos respecto de los publicados y el tipo de material incluido, se descartaron los boletines de noticias, las revistas de datos estadísticos, de indicadores económicos, bibliográficas o de reseñas y se obtuvo un listado provisional de 356 títulos, que representaron a la población como la muestra. De todos modos se usó este número para los primeros cálculos que se afinarán cuando se llegue a la lista definitiva.

En segundo lugar se dividieron las bases de datos bibliográficas—servicios de índices y resúmenes—en: a) latinoamericanas multidisciplinarias, b) internacionales multidisciplinarias y c) internacionales unidisciplinarias. Se analizaron las listas de revistas indexadas extrañendo los títulos argentinos y del resto de América Latina, y se estudiaron las características fundamentales de las bases, sobre todo lo referido a exhaustividad y alcance cronológico, dado que si bien algunas bases incluyen ciertas revistas como indexadas, en la actualidad han dejado de hacerlo. En este artículo sólo se presentan los resultados iniciales y provisionales referidos a los antedichos puntos a) y c).

Finalmente se sacaron los porcentajes correspondientes a la representatividad de la producción latinoamericana en cada una de las bases analizadas, y los de visibilidad de la producción argentina. Para esto y para establecer futuras relaciones se diseñó una base de datos relacional en Microsoft Access<sup>®</sup> donde, para cada título de revista argentina se establecieron los siguientes campos: título, ISSN, periodicidad, lugar de edición, editor, tipo de entidad editora, fecha, categoría temática, materia 1, materia 2, historia y, además, para cada título si está indexado, en qué base/s, o si no lo está.

17 BINPAR [recursos electrónicos] : Bibliografía Nacional de Publicaciones Periódicas Argentinas Registradas. 2000-. Buenos Aires : CAICYT, 2000-. 1 CD-Rom. ISSN: 1515-7040.

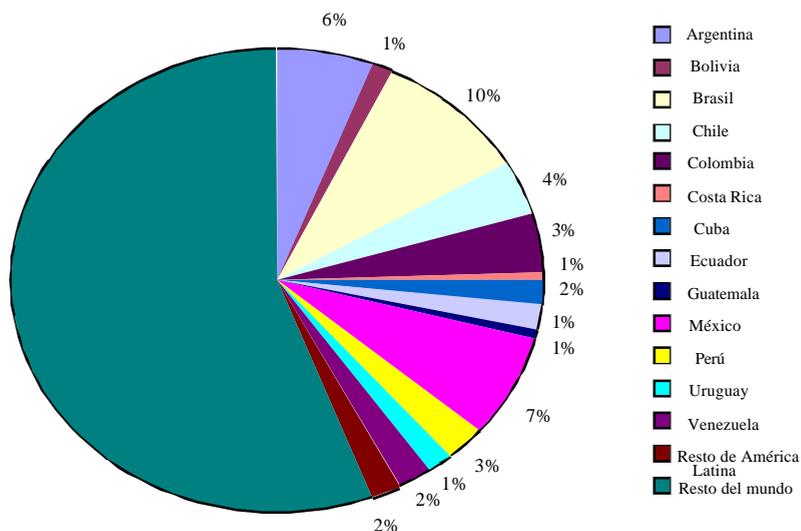
## RESULTADOS INICIALES

### Bases de datos multidisciplinarias de alcance latinoamericano o hispanoamericano<sup>18</sup>

*Handbook of Latin American Studies : HLAS Online*

*Handbook of Latin American Studies: HLAS Online.* [Sitio Web]. Compilado by the Hispanic Division, The Library of Congress.  
<URL: <http://lcweb2.loc.gov/hlas>>. [Consultado: junio 2001].

Se trata de una bibliografía selectiva sobre América Latina, dado que más de 130 especialistas de todo el mundo eligen alrededor de 5,000 trabajos para su inclusión en un volumen del *Handbook*. Se publica sin interrupciones desde 1939 y la base de datos en línea incluye los registros desde esa fecha. Los porcentajes de los formatos analizados son del 60% para libros y del 40% para publicaciones periódicas. Se revisó la lista de revistas indexadas en los volúmenes actuales 50-59, que presenta un total de 2.685 títulos, 1192 de los cuales son latinoamericanos (44%), y dentro de este grupo se incluyen 165 títulos argentinos (6%).



18 No se ha incluido el *Latinex* – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal porque hasta la última fecha de consulta (noviembre de 2003) no había iniciado la indexación analítica de los contenidos de las publicaciones periódicas que registra.

En el resto de América Latina, con menos del 1% se ubican Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y República Dominicana. Se desea volver a insistir en que esta base de datos no indexa exhaustivamente los títulos incluidos sino que selecciona aquellos elegidos por los expertos. Con esta salvedad, si tomamos en cuenta el total de revistas argentinas especializadas en humanidades y ciencias sociales, veremos que en el *Handbook* está visible, selectivamente, el 46% de la producción nacional.

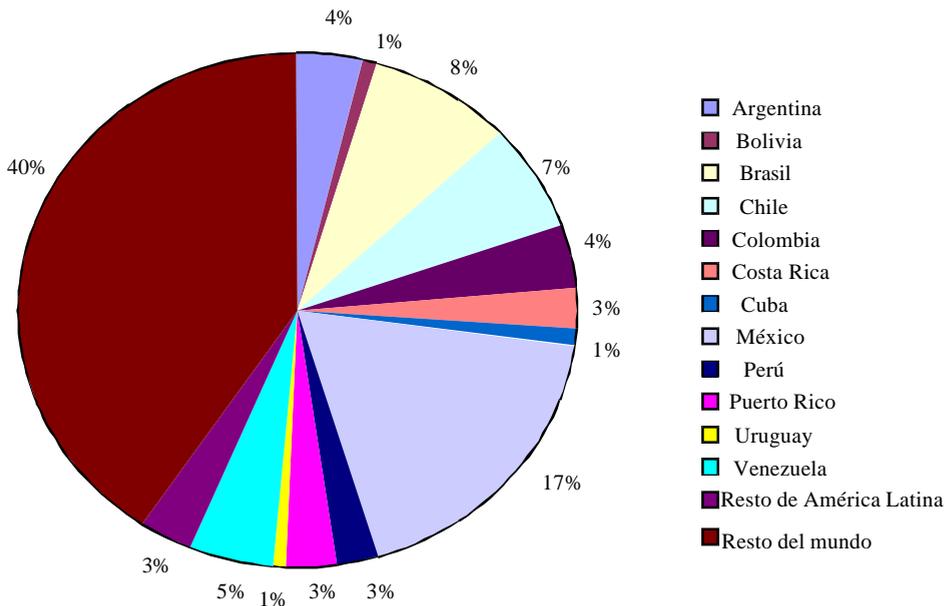
### HAPI Online

*HAPI Online*. [Sitio Web]. Producido por un equipo de personal de la UCLA Latinoamericana Center.

<URL: <http://gseis.ucla.edu/hapi/html>> [Consultado: julio 2001].

El *Hispanic American Periodicals Index* es una base de datos donde la mayoría de la indexación inicial está hecha por bibliotecarios y profesores latinoamericanistas que trabajan voluntariamente. Se publica desde 1970. Sólo analiza revistas y lo hace en profundidad. La base presenta una sola lista de periódicos donde incluye tanto los títulos que indexó en el pasado como los que analiza actualmente. Se trabajó con la lista en curso que incluye 228 ítems. América Latina está representada con 135 títulos (59%) y dentro de este grupo la Argentina alcanza un 4% (9 periódicos). En el *HAPI*, cuando se tiene en consideración el total de revistas argentinas de las áreas estudiadas, está representado sólo el 3% de la producción nacional.

**Representatividad de la producción latinoamericana en el HAPI**

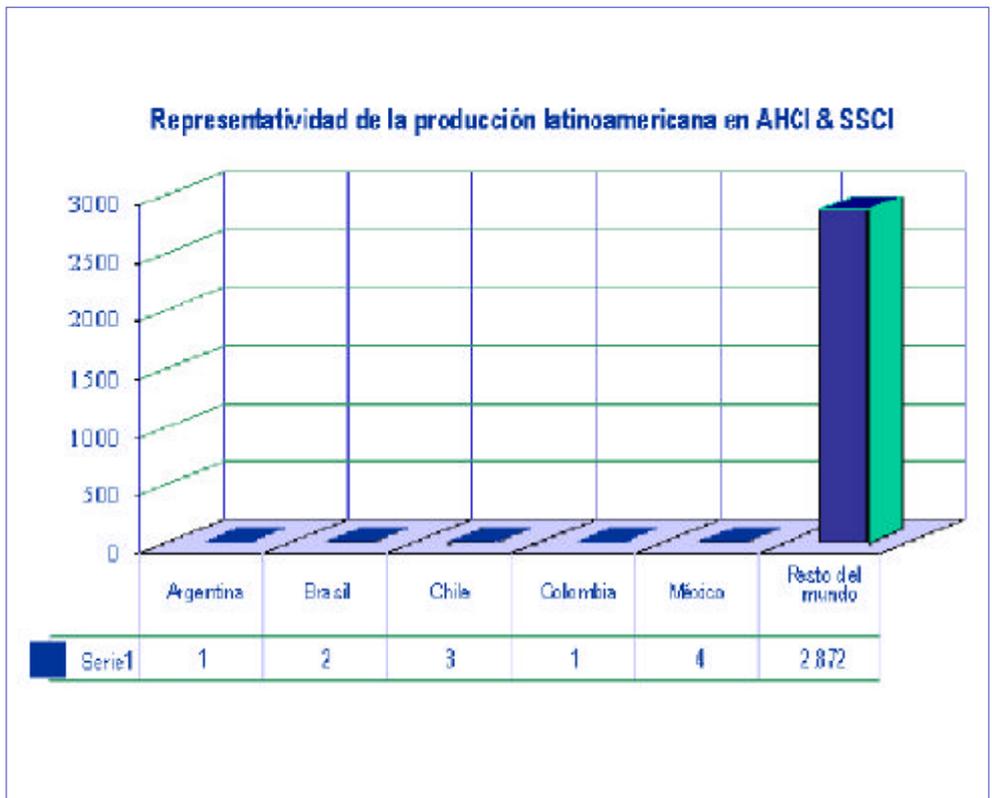


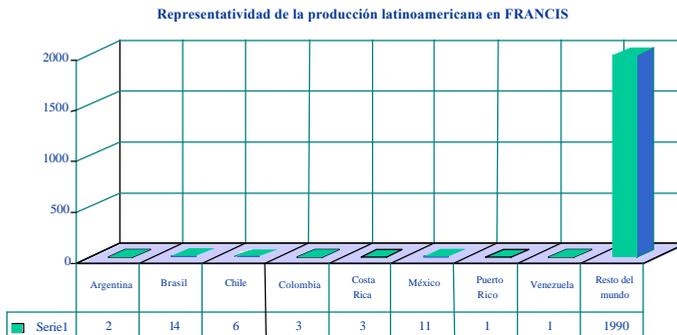
## Bases de datos multidisciplinarias de alcance internacional

*Social Sciences Citation Index y Arts & Humanities Citation Index*

Las dos bases de datos del Institute for Scientific and Information Science (ISI) útiles para este estudio son el *Social Sciences Citation Index* con 1755 títulos analizados y el *Arts & Humanities Citation Index* con 1126. En las áreas de humanidades y ciencias sociales, América Latina está muy escasamente representada con un 0,4%. En el primer caso sólo tres países: Brasil (1 título; 0,1%), Chile y México (2 títulos y 0,2% cada uno). Como se ve, la Argentina tiene una representatividad nula. En el caso de las ciencias sociales, sucede casi lo mismo. Se incluyen: Argentina, Brasil, Chile y Colombia (1 título y 0,06% cada uno) y México (2 títulos; 0,1%). En el gráfico mostrado abajo se han sumado ambas bases (2.883 periódicas), lo que hace que la tasa de inclusión de revistas argentinas sea de 0,03%.

Si, por otra parte, se considera el total de revistas argentinas de las áreas estudiadas en relación con las incluidas en las bases del ISI, está representado sólo el 0,3% de la producción nacional.





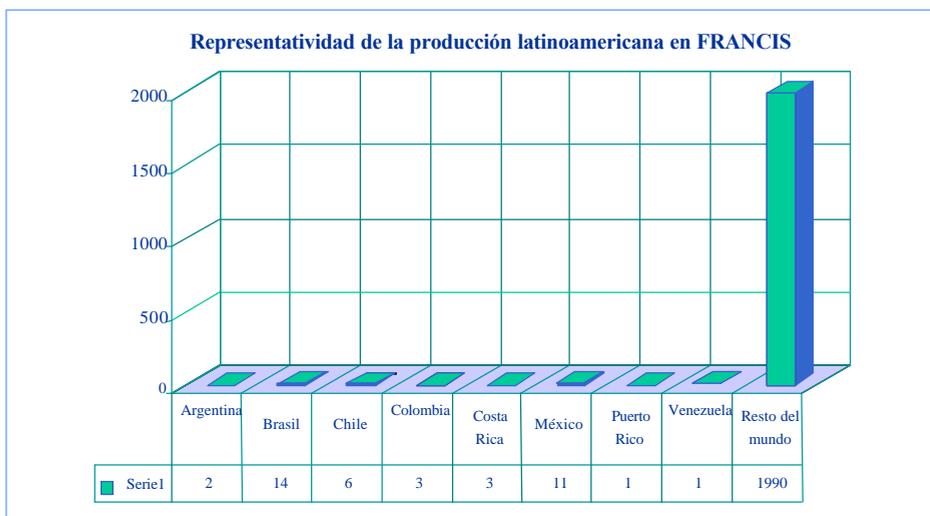
### Francis

*Francis* es un archivo informático disponible en Internet en el sitio del Institut de l'Information Scientifique et Technique, <URL: <http://www.inist.fr>>. Compilado por el Centre de Documentation en Sciences Humaines (CNRS), reemplaza desde 1995 al conocido *Bulletin signalétique* en soporte de papel e incluye tanto humanidades como ciencias sociales. El total de periódicas indexadas es de 2033. La situación mejora algo respecto del caso anterior, dado que América Latina alcanza un 2% y hay más países representados: Argentina, Puerto Rico y Venezuela (2 títulos y 0,1% cada uno), Brasil (14 títulos; 0,7%), Chile (6 títulos; 0,3%). Colombia y Costa Rica (3 títulos y 0,15% cada uno), México (11 títulos; 0,5%). En *FRANCIS*, si se tiene en consideración el total de revistas argentinas de las áreas estudiadas, está representado sólo el 0,6% de la producción nacional.

### IBZ

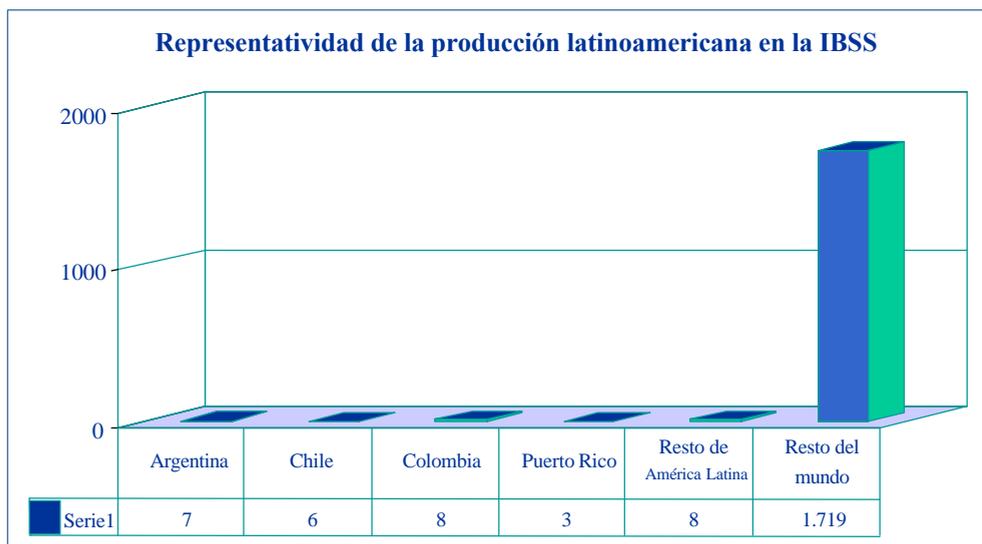
*IBZ: Internationale Bibliographie der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Zeitschriftenliteratur* = *IBZ: International Bibliography of Periodical Literature in the Fields of Arts and Humanities and the Social Sciences*. [Sitio Web]. Dietrich Verlag.  
<URL: <http://www.dietrich-bibliogr.de>>.

La *IBZ* es un servicio de indexación alemán que se compila desde 1896 y provee acceso a un cuerpo importante de la literatura periódica, mediante el análisis de 4650 títulos. El porcentaje del 1,5 (69 títulos) de la producción latinoamericana en este repertorio es similar al de *FRANCIS*. Así, hay revistas de Argentina y Venezuela (4 títulos y 0,1% cada uno), de Brasil (18 títulos; 0,4%), de Chile (7 títulos; 0,2%), de Colombia (13 títulos; 0,3%), de Costa Rica y Puerto Rico (2 títulos y 0,05%), de México (16 títulos; 0,3%), de Nicaragua, Panamá y Perú (1 título y 0,02% cada uno). En el *IBZ*, cuando se tiene en consideración el total de revistas argentinas de las áreas estudiadas, está representado sólo el 1% de la producción nacional.

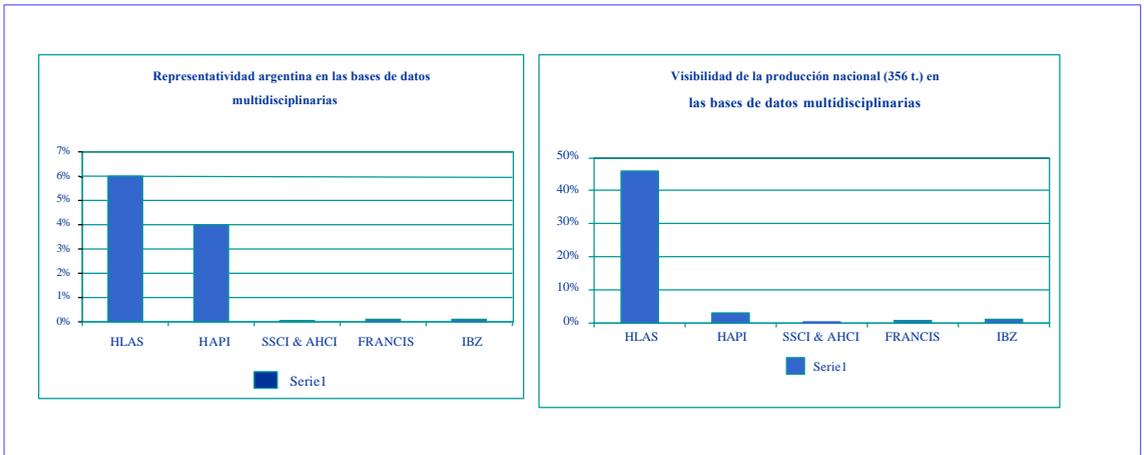


*International Bibliography of the Social Sciences*

La *International Bibliography of the Social Sciences* (IBSS) es una conocida compilación bibliográfica en el área de las ciencias sociales que se inició en 1952. Producida en la actualidad por la London School of Economics, su versión en línea se localiza en el <URL: <http://www.lse.ac.uk/IBSS/>>. Analiza en la actualidad 1751 periódicas de todo el mundo. La producción latinoamericana está representada con 32 revistas (2%) distribuidas en Argentina (7 títulos; 0,4%), Chile (6 títulos; 0,3%), Colombia (8 títulos; 0,5%), Costa Rica, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela (1 título y 0,05% cada uno), Cuba (2 títulos; 0,1%) y Puerto Rico (3 títulos; 0,2%).



A continuación se presentan dos gráficos y una tabla resumen para la Argentina que ilustran los porcentajes de representatividad argentina y de la producción nacional, tomando como base en este caso 356 títulos que reúnen *prima facie* las características pre-definidas, en las bases de datos multidisciplinarias. Finalmente, se elaboró una tabla resumen de los datos recopilados para Argentina.



**Tabla 1**  
Resumen de los datos compilados para Argentina

Datos Bases de datos	Nº de periódicas indexadas en las bases de datos	Nº de periódicas argentinas indexadas en las bases de datos	Representatividad argentina en las bases de datos	Visibilidad de la producción nacional (356 t.) en las bases de datos
HLAS	2.865	165	6%	46%
HAPI	228	9	4%	3%
SSCI & AHCI	2.883	1	0,03%	0,3%
FRANCIS	2.033	2	0,1%	0,6%
IBZ	4.650	4	0,1%	1%

Las bases de datos latinoamericanas estudiadas presentan diferencias sustanciales que las vuelven incomparables: número de títulos indexados, políticas para el análisis de las periódicas—selectividad vs exhaustividad. De todos modos, la ratio más alta de representatividad tanto de la base de datos como de la producción nacional la proporciona el *Handbook of Latin American Studies*, pero esa tasa no nos indica cuánto del total unitario (artículos) se incluye en el repertorio.

Las bases de datos internacionales multidisciplinarias muestran tasas de inclusión y de representatividad de la producción nacional igualmente bajas, y en esa tendencia lo destaca por lo acentuado, los productos del ISI.

## DISCUSIÓN

El caso argentino presenta una situación paradójica. Las disciplinas humanísticas y de las ciencias sociales alcanzaron, hace ya largo tiempo, su estadio de establecimiento: están bien asentadas en las universidades; se organizan en departamentos autónomos; han formalizado rígidamente sus programas educativos, requerimientos y calificaciones; desarrollan *curricula* estructurados; implementan programas de grado y de postgrado (doctorados, maestrías, especializaciones); la investigación está institucionalizada en centros, departamentos, cátedras e institutos; existe una estratificación académica; y se obtienen contratos de investigación gubernamentales y privados. Sin embargo, la estructura bibliográfica no se condice con este estadio, dado que el aparato de la información proporciona bajos niveles de satisfacción de las necesidades para las diferentes disciplinas; la estructura y el nivel de acceso bibliográfico distan mucho de ser sofisticados o si quiera medianamente aceptables; y las consideraciones políticas y de servicio están ausentes en los planes tanto de las instituciones como de la Nación.

Con los resultados provisionales presentados se puede afirmar que en la Argentina se investiga y se publica en las áreas consideradas por este estudio, pero también que es altamente improbable que los mismos argentinos conozcan, recupere y consuman el fruto de tantos esfuerzos humanos y materiales y, mucho menos aún, la comunidades especializadas de otros países.

¿Es lícito esperar con confianza que otros harán el trabajo que nosotros no hacemos? En general, los criterios de inclusión en las bases de datos internacionales están pautados por normas cuantificables o binarias; por ejemplo, arbitraje, puntualidad en la frecuencia, distribución internacional, jerarquía científica del editor y de los miembros de los consejos o comités asesores, tirada, otras bases de datos que indexan las revistas consideradas y cumplimiento de estándares internacionales en la representación formal de los contenidos. Se presupone así que el cumplimiento de cada una de estas regulaciones dará como resultado contenidos intelectuales de calidad. Sin embargo en las disciplinas que aborda este estudio, si se toma cada uno de estos puntos se serían muy pocos los títulos seleccionados, y lo más probable es que quedarán afuera publicaciones periódicas de larga tradición y reconocido nivel intelectual pero a las que se les hace difícil cumplir con la frecuencia o tienen políticas editoriales que, sin acatar los usos de la doble evaluación anónima, garantizan un arbitraje implícito encomendando a un especialista de gran nivel la compilación de cada uno de los números, o, simplemente, desconocen o no pueden aplicar las normas en uso. En cuanto al requisito de estar indexadas por servicios internacionales, el caso se asemeja al de los banqueros: se le pres ta dí ne ro a quien ya lo tie ne, acá se in clu yen tí tu los que otros ya ana lí zan, pero ¿c ó mo se hace para en trar al club por pri me ra vez? Y ¿es l ó gi co que siem pre aparez can las mis mas pe ri ó di cas en di fe ren tes ba ses de da tos?

Cuando los bibliotecarios que desempeñan sus funciones en universidades y centros especializados asuman la dimensión bibliográfica de las disciplinas como una de sus tareas fundamentales y coordinen sus esfuerzos para lograr el control de la literatura generada por los investigadores, se convertirán en copartícipes de la producción del conocimiento y en agentes activos de su difusión. Se espera que esta investigación ayude a trazar un plano de la situación y contribuya a valorarlo que nos pertenece y representa. Se acepta que las bibliografías aumentan su selectividad en relación con el número y variedad de los documentos que incluyen y de las materias que abarcan, y también es una regla que el país responsable de la compilación acienda la propia producción. La historia del desarrollo de la estructura bibliográfica de los países centrales muestra una clara conciencia de la responsabilidad y de una productiva división del trabajo; los resultados están a la vista.

Hace ya poco más de veinte años, el holandés Johan van Halm se preocupaba por la dependencia informativa a la que consideraba una parte de la dependencia tecnológica, siendo esta última sólo un aspecto de una dependencia más amplia de la organización económica y educativa. El autor alerta con los peligros de la concentración del conocimiento en unos pocos países y apela a la cooperación internacional para equilibrar la situación. Dentro de las condiciones que podrían prevenir la dependencia informativa, van Halm presenta una que resume a todas las demás: estimación del equilibrio apropiado entre auto-suficiencia interna e interdependencia internacional; es decir, la reducción del porcentaje de información importada y el fomento del valor de la propia información generada que debe haber en cada país.<sup>19</sup>

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ROMANOS DE TIRATEL, S. *Guía de fuentes de información especializadas: Humanidades y Ciencias Sociales*. 2a. ed. Buenos Aires: GREBYD, 2000.
- KERESZTESI, M. 1982. "The Science of Bibliography: Theoretical implications for Bibliographic Instruction", en: OBERMAN, C. y STRAUCH, K. *Theories of Bibliographic Education*. New York: R. R. Bowker, 1982.
- NISONGER, T. 1998. *Management of serials in libraries*. Englewood, Colo.: Libraries Unlimited, 1998.
- HALM, J. van. 1978. "International cooperation or national dependence", en *Special libraries*, 1978, vol. 69, p. 201-205.

---

19 J. VAN HALM. 1978. "International cooperation or national dependence", en *Special libraries*, 1978, vol. 69, p. 201-205.